



Kvalitou spájame svet

VAGONÁR

1/2
január
február
2018

Dvojmesačník zamestnancov spoločnosti TATRAVAGÓNKA Poprad • Ročník XVI. • www.tatravagonka.com



REFERRAL PROGRAM POKRAČUJE

OBSADZUJEME TIETO POZÍCIE

ZVÁRAČ | GROUP LEADER | SKLADNÍK S OPRÁVNEŇM VZV | STROJNÝ ZÁMOČNÍK
NATIERAČ DO UZAVRETÝCH A OTVORENÝCH KABÍN | TECHNOLÓG | INŠPEKTOR KVALITY
PREVÁDZKOVÝ ELEKTRIKÁR | PREVÁDZKOVÝ ZÁMOČNÍK | MECHANIK ELEKTRONIK | A INÉ...

ODPORUČ NÁM TVOJHO ZNÁMEHO A ZÍSKAJ 100 € ALEBO AŽ 500 €!

Tešíme sa na nových kolegov

VIAC INFORMÁCIÍ ZÍSKAŠ NA PERSONÁLNO M ODDELENÍ

VAGONÁRSKE ZIMNÉ HRY

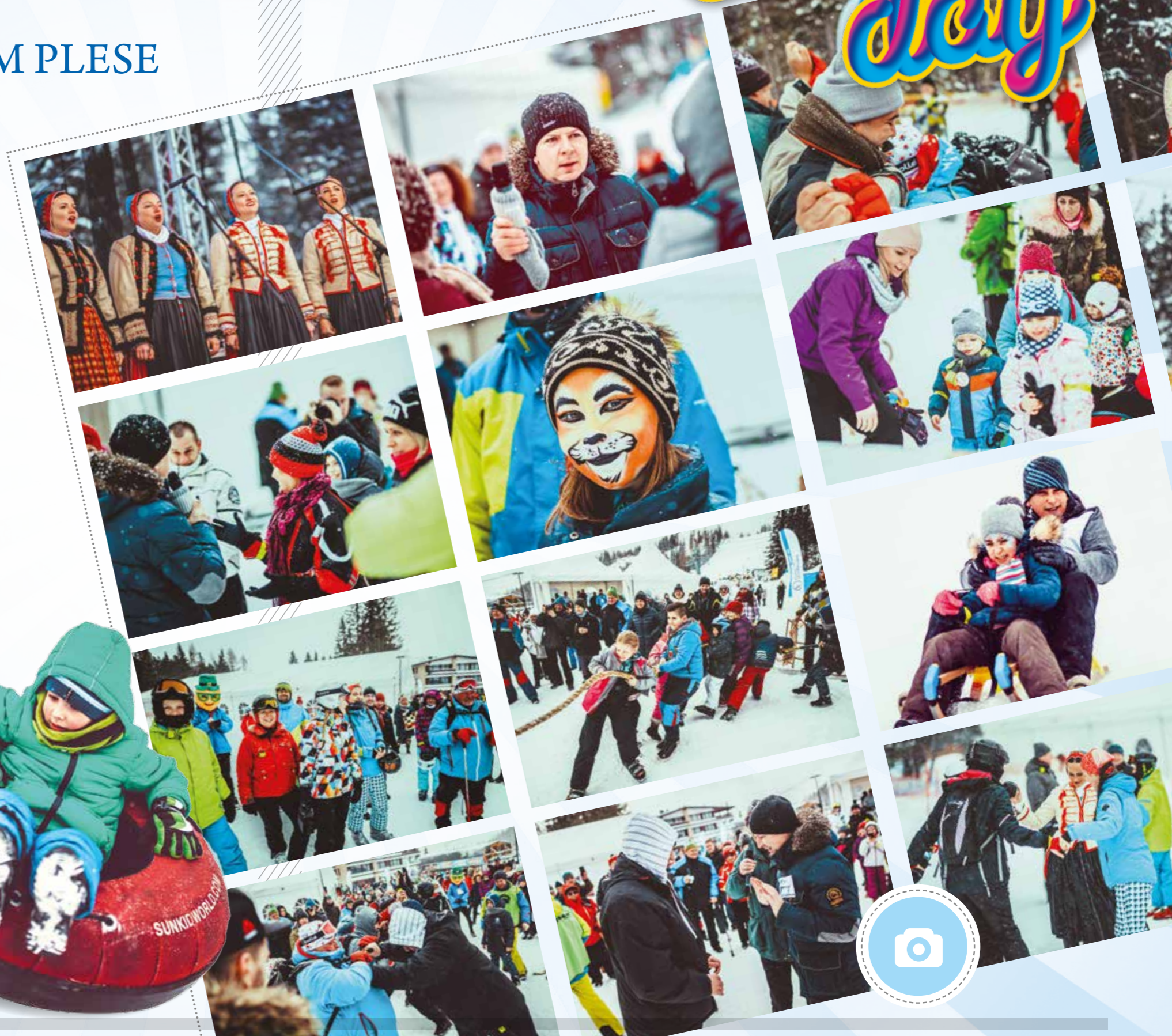
VAGONÁRI LYŽOVALI A ZABÁVALI SA NA ŠTRBSKOM PLESE

TRETIU JANUÁROVÚ SOBOTU BOLO NAJ-VYŠŠIE POLOŽENÉ LYŽIARSKÉ STREDISKO NA SLOVENSKU DEJIS-KOM ĎALŠIEHO ROČ-NÍKA VAGONÁRSKÝCH ZIMNÝCH HIER. TOTO TRADIČNÉ PODUJATIE, KTORÉ TATRAVAGÓNKA USPORADÚVA PRE SVOJICH ZAMEST-NANCOV, JE DŇOM, KEDY SA VAGONÁRI SO SVOJIMI RODINAMI STRETNÚ S JEDINÝM CIEĽOM – PORIADNE SI UŽIŤ LYŽOVAČKU, SÁNKOVAČKU, SNOW-BOARDOVANIE, ALE AJ PROGRAM A AKTIVITY.

Tento ročník sa niesol v znamení **sociálnych sietí a Emoji ikon**, ktoré sa stále viac stávajú súčasťou našej bežnej komunikácie. Areál pod lanovkou Solisko Express mal pod palcom moderátor **Andrej Bičan**, ktorý súťažil s Vagonármi celý deň. Pódiový program dopĺňali skvelé slovenské kapely – **Smola a Hrušky**, a taktiež **Lukáš Adamec band**, ktorí rozpálili svojou Horúcou láskou takmer 1 300 Vagonárov s rodinami. „Veľmi sa tešíme, že sme sa na Štrbskom Plese stretli v takom počte. Spoločnosť TATRAVAGÓNKA, ako jeden z najvýznamnejších zamestnávateľov v regióne, stále rastie a neustále hľadáme nových kolegov. Tí sa môžu tešiť, nielen na množstvo akcií, ktoré počas roka pripravujeme, ale snažíme sa našich zamestnancov motivovať rôznymi bonusmi, ktoré sme práve v minulom roku výrazne zvyšovali,“ uviedla personálna riaditeľka p. Mária Vraniaková. „Spoločnosť TATRAVAGÓNKA, ako firmu, ktorá je európskou jednotkou, čaká v tomto roku množstvo výziev. Sme

veľmi hrdí na to, že aj minulý rok dopadol podľa našich predstáv a vyplatili sme v plnej výške našim zamestnancom dovolenkú a vianočnú odmenu. Spoločnosť TATRAVAGÓNKA má veľmi stabilné postavenie na trhu a myslím si, že túto istotu pociťujú všetci naši zamestnanci a koniec koncov, dúfam, že to tak vníma aj región. Pre našich zamestnancov organizujeme takéto akcie práve v našom regióne a sme aj významným partnerom kultúrnych, spoločenských a športových podujatí. Aj dnes boli súčasťou nášho Vagonárskeho dňa, nakoľko si vážia naše partnerstvo, folklórny súbor Vagonár a hokejisti HK Poprad,“ uzavrel generálny riaditeľ p. Matúš Babík.

emoji day



▶ Ak chceš vidieť video z akcie, pozri si ho na našom facebook-u/tatravagonka.

▶ všetky fotografie z akcie sú uložené: \\Srv01\informat\Komunikacia\FOTO\VZH_2018

SPOLOČNOSŤ TATRAVAGÓNKA NA MEDZINÁRODNÝCH VÝSTAVÁCH

V ROKU
2018

SPOLOČNOSŤ
TATRAVAGÓNKA SA
V ROKU 2018, TAK AKO
PO MINULÉ ROKY,
PLÁNUJE ZÚČASTNIŤ
NA VIACERÝCH
MEDZINÁRODNÝCH
VELTRHOCH
ŽELEZNIČNEJ TECHNIKY
A NÁKLADNEJ
ŽELEZNIČNEJ
PREPRAVY.
PRE NASTÁVAJÚCI ROK
SME SI NAPLÁNOVALI
CELKOVO ŠTYRI
VÝSTAVY, KTORÉ SA
ORGANIZUJÚ NAPRIEČ
EUROÁZIJSKÝM
KONTINENTOM.

O cieľoch našej spoločnosti a špecifikách jednotlivých podujatí sme sa rozprávali s riaditeľom Úseku predaja - Ing. Alexejom Beljajevom. „Prvou výstavou pre rok 2018 pre



náš tím, bude **Middle East Rail**, ktorá sa bude konať v prvej polovici marca v Dubaji,“ hovorí na úvod. Počas minulého roka sme sa zúčastnili akcie podobného druhu, ktorá sa uskutočnila v Istanbuli. Keďže obe výstavy sa konajú raz za dva roky, tento raz prišiel rad na túto ázijskú krajinu. „Cieľom našej účasti bude nadviazanie obchodných kontaktov v Ázii a získanie potrebných informácií o plánovaných tendroch v Saudskej Arábii a Spojených Arabských Emirátoch.

Tieto krajiny sa veľmi rýchlo rozvíjajú a potreba nákladných železničných vozňov je z ich strany čoraz vyššia. Taktiež chceme pokračovať v rozvíjaní našich aktivít v Turecku, kde pôsobí naše spoločné joint venture – spoločnosť Wagon Factory,“ naznačuje

hlavné ciele našej účasti Alexej Beljajev. Následne sa zúčastníme výstavy u nášho západného suseda – v Českej republike – pod názvom **Czech Rail Days**.



„Na tejto výstave sme sa zúčastnili mnohokrát ako návštevníci. Teraz budeme mať svoj vlastný stánok a budeme tiež prezentovať vlastné vozne,“ hovorí Alexej Beljajev. Výstava má lokálny charakter a uskutočňuje sa na rovnakom mieste v Ostrave počas každého roka. Ťažiskovým podujatím pre celý európsky, ale aj svetový železničný priemysel je dozaista veľtrh **InnoTrans v Berlíne**.



Opäť pokračuje Alexej Beljajev: „Táto výstava je najdôležitejším prezentačným podujatím pre našu spoločnosť. Počas

štyroch dní ukážeme celej vagonárskej komunite zrkadlo našej snahy za uplynulé dva roky a naznačíme nové trendy do budúcnosti.“ V spolupráci s našimi zákazníkmi budeme prezentovať hneď niekoľko našich nákladných vozňov. Predstavíme aj novinku vo forme audiovizuálnej pomôcky – elektronické tablety, ktoré nahradia tlačenej formy katalógov a prezentácií. V prípade potreby tlačenej verzie si bude môcť súčasný alebo potenciálny zákazník tento dokument vytlačiť priamo v stánku. Riaditeľ ÚP tým sleduje nasledovné: „Snažili sme sa ísť cestou menšieho zaťaženia životného prostredia a tiež zvyšovania efektívnosti ponúkaných informácií. V súčasnej modernej dobe ponúkame zákazníkom radšej elektronickú formu prezentácie, ktorá mu bude na požiadanie zaslaná do mailovej schránky alebo si ju bude môcť stiahnuť na USB kľúč. Znížime tiež potrebu prenášania veľkého množstva katalógov a prezentácií.“ Výstava sa už tradične koná v septembri a spoločnosť TATRAVAGÓNKA na ňu plánuje vyslať svoj najpočetnejší tím. Na záver roka 2018 sme si pripravili novinku a síce

VÝZVOU BUDE TOHTOROČNÝ INNOTRANS, KEDY OPĎ PREDSTAVÍME NOVINKY VO VAGÓNOVEJ PREPRAVE.



účast' našej firmy na výstave **Caspian & Central Asia Rail v azerbajdžanskom hlavnom meste Baku**.



Azerbajdžan je v súčasnosti považovaný za most medzi Európou a Áziou. Výnimočnosť jeho historického postavenia a geografickej polohy zdôrazňuje opäť Alexej Beljajev:

„Výstavu považujeme za výborný nástroj etablovania našej spoločnosti v projekte tzv. **Hodvábnej cesty**. V súčasnosti pozorujeme zvýšený počet prepravovaných kontajnerov z Číny do Európy. Médiami prebehla správa o spustení pravidelnej nákladnej železničnej linky. Na tento trend zareagovali dopravné spoločnosti v Ázii zvýšeným dopytom po kontajnerových vozňoch a my, ako ich výrobca, musíme reagovať tiež. V tomto kúte sveta

ešte nemáme vybudované pevné kontakty a práve o to sa budeme do značnej miery snažiť v Baku.“ Podujatia sa zúčastňujú všetky podstatné firmy zo železničného priemyslu. Či už ide o našich zákazníkov alebo konkurenciu. Po stránke prezentácie sú už teda ciele stanovené a ostáva iba na našich zamestnancoch, aké meno urobí spoločnosť TATRAVAGÓNKA v zahraničí. „Ako bolo spomenuté, tohto roku bude našou najväčšou výzvou InnoTrans

v Berlíne. Ten kladie latku skutočne vysoko a ostatné výstavy v porovnaní s ním pôsobia ako pomerne malé. Nie je to ale celkom tak. Každá výstava zastrešuje špecifické trhy a my chceme byť globálnym svetovým hráčom v oblasti železničného priemyslu. Bez účasti na medzinárodných veľtrhoch by to nebolo možné,“ dodáva na záver riaditeľ úseku predaja.

Branislav Toporcer

DUÁLNE VZDELÁVANIE

OD SEPTEMBRA 2016
JE SPOLOČNOSŤ
TATRAVAGÓNKA
SÚČASŤOU
CELOSLOVENSKEHO
PROJEKTU „DUÁLNEHO
VZDELÁVANIA“,
V KTOROM MÁ
SPOLOČNOSŤ NAJVIAC
ŽIAKOV V RÁMCI
PREŠOVSKÉHO KRAJA.

Pre našu spoločnosť sa v súčasnosti pripravuje v systéme Duálneho vzdelávania 38 študentov. Sú to študenti prvého a druhého ročníka Strednej odbornej školy technickej v Poprade. Tá je

naším partnerom v duálnom vzdelávaní. Študenti sa pripravujú v dvoch odboroch - programátor obrábacích a zváracích strojov a odbor obrábač kovov.“
Duálne vzdelávanie je spôsob prípravy na povolanie, ktorý je trošku zmenený oproti systému prípravy žiakov SOU v minulosti. Žiak sa učí, ako premeniť teoretické vedomosti na praktické priamo na pôde zamestnávateľa. V praxi to znamená, že 50 % učiva tvorí teoretická a 50 % praktická príprava v odbore programátor CNC strojov. Pri odbore obrábač kovov je to 40 % teoretická časť a 60 % praktická príprava. Prax bude od druhého

ročníka prebiehať v reálnych podmienkach v spoločnosti TATRAVAGÓNKA pod dohľadom odborného garanta. Žiaci majú v spoločnosti zriadenú vlastnú šatňu a dielňu so strojmi, na ktorých počas praxe pracujú iba oni. Teoretické vzdelávanie zostáva súčasťou výučby na škole. Za prax je dualista odmeňovaný našim firemným štipendiom, ale aj odmenou za produktívnu prácu. Ako zamestnávateľ pre neho zabezpečujeme všetky ochranné pracovné prostriedky, uhrádzame náklady na stravu a pri splnení určitých podmienok aj cestovné. Mesačne si tak môže prirobiť zaujímavú sumu.

Duálne vzdelávanie je odzrkadlením potrieb zamestnávateľov, najmä v strojárskom priemysle. Výhody z takto nastaveného vzdelávania majú všetci – absolvent, ktorý neostane po skončení strednej školy bez práce, práve naopak, zaradí sa do pracovného procesu v našej spoločnosti, kde už bude poznať všetky pracovné postupy, požiadavky na výkon, kvalitu, správanie, systém organizácie práce a samozrejme aj kolektív. My ako zamestnávateľ si pripravíme pre nás vhodného kandidáta na trvalý pracovný pomer a skrátime tak adaptačný proces nového zamestnanca.

Radka Bosáková

Do 10. 3. 2018 prebieha nábor do systému duálneho vzdelávania. Kapacity sú obmedzené na 10 študentov v odbore Obrábač kovov a 10 študentov v odbore Programátor zváracích a obrábacích strojov a zariadení. Ak ste rodič, ktorého dieťa navštevuje 9. ročník základnej školy a chcete by ste ho zapojiť do duálneho vzdelávania v spoločnosti TATRAVAGÓNKA, vystrihnite priloženú žiadosť a zanešte ju na Personálne oddelenie kancelária č. 19 pani Bosákovvej. Bližšie informácie vám poskytneme p. Bosáková osobne, prípadne na telefónnom čísle 0527112602 alebo prostredníctvom e-mailu: education@tatravagonka.sk.



ŽIADOSŤ O ZARADENIE DO SYSTÉMU DUÁLNEHO VZDELÁVANIA



4-ROČNÝ ŠTUDIJNÝ ODBOR	2426 K Programátor obrábacích a zváracích strojov
3-ROČNÝ UČEBNÝ ODBOR	2433 H Obrábač kovov

ŽIAK	
PRIEZVISKO, MENO:	
ADRESA:	
DÁTUM NARODENIA:	
NÁZOV ZÁKLADNEJ ŠKOLY:	
TELEFÓN/E-MAIL:	
PODPIS:	
ŽIAK JE NA ZŠ INTEGROVANÝ: ÁNO <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	
RODIČ/ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA	
PRIEZVISKO, MENO:	
ADRESA:	
TELEFÓN/E-MAIL:	

K TEJTO PRIHLÁŠKE PRILOŽTE KÓPIU PRIHLÁŠKY NA ŠTÚDIUM NA STREDNEJ ŠKOLE (MINIMÁLNE 1. STRANU, KDE JE UVEDENÝ PROSPECH Z POSLEDNÝCH ŠTYROCH ROČNÍKOV alebo kópie týchto vysvedčení). UZÁVIERKA PRIHLÁŠOK: 10. 3. 2018.

ČESTNE PREHLASUJEM, ŽE VŠETKY ÚDAJE V TEJTO PRIHLÁŠKE SÚ UVEDENÉ PRAVDIVO, NIČ SOM ZÁMERNE NEZAMLČAL A SOM SI VEDOMÝ, ŽE V PRÍPADE ZISTENIA UVEDENIA NEPRAVDIVÝCH ÚDAJOV BUDE ŽIAK VYRADENÝ Z VÝBEROVÉHO KONANIA.

Svojím podpisom vyjadrujem súhlas so správou, spracovaním a uchovaním osobných údajov môjho syna/dcéry v spoločnosti TATRAVAGÓNKA, a. s., v rozsahu uvedenom v tejto prihláške a prihláške na štúdium na strednej škole. V zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení poskytnutie údajov je dobrovoľné a bez dôsledkov s tým, že tieto údaje môžu byť spracované pre účely databázy uchádzačov o podpísanie učebnej zmluvy. Súhlas je daný na dobu určitú – 1 rok a podľa § 28 ods. 4 a 5 citovaného zákona je možné ho v prípade použitia na iné účely ako je uvedené kedykoľvek namietat’.

PODPIS RODIČA/ZÁKONNÉHO ZÁSTUPCU:

Žiadosť zašlite na adresu:

Tatravagónka, a. s., Ing. Radka Bosáková, PhD., špecialista pre vzdelávanie
Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad



VÝZVA PRE VŠETKÝCH FANÚŠIKOV HK POPRAD!

Práve v týchto dňoch je v plnom prúde najväčší zimný športový sviatok – Zimné olympijské hry. Okrem toho, že všetci určite faníme našim športovcom a dúfame, že z Južnej Kórei prinesú čo najviac medailí, nemali by sme zabúdať ani na našich domácich športovcov. Od nového roku 2018 meníme formu distribúcie lístkov na domáce hokejové zápasy HK Poprad.

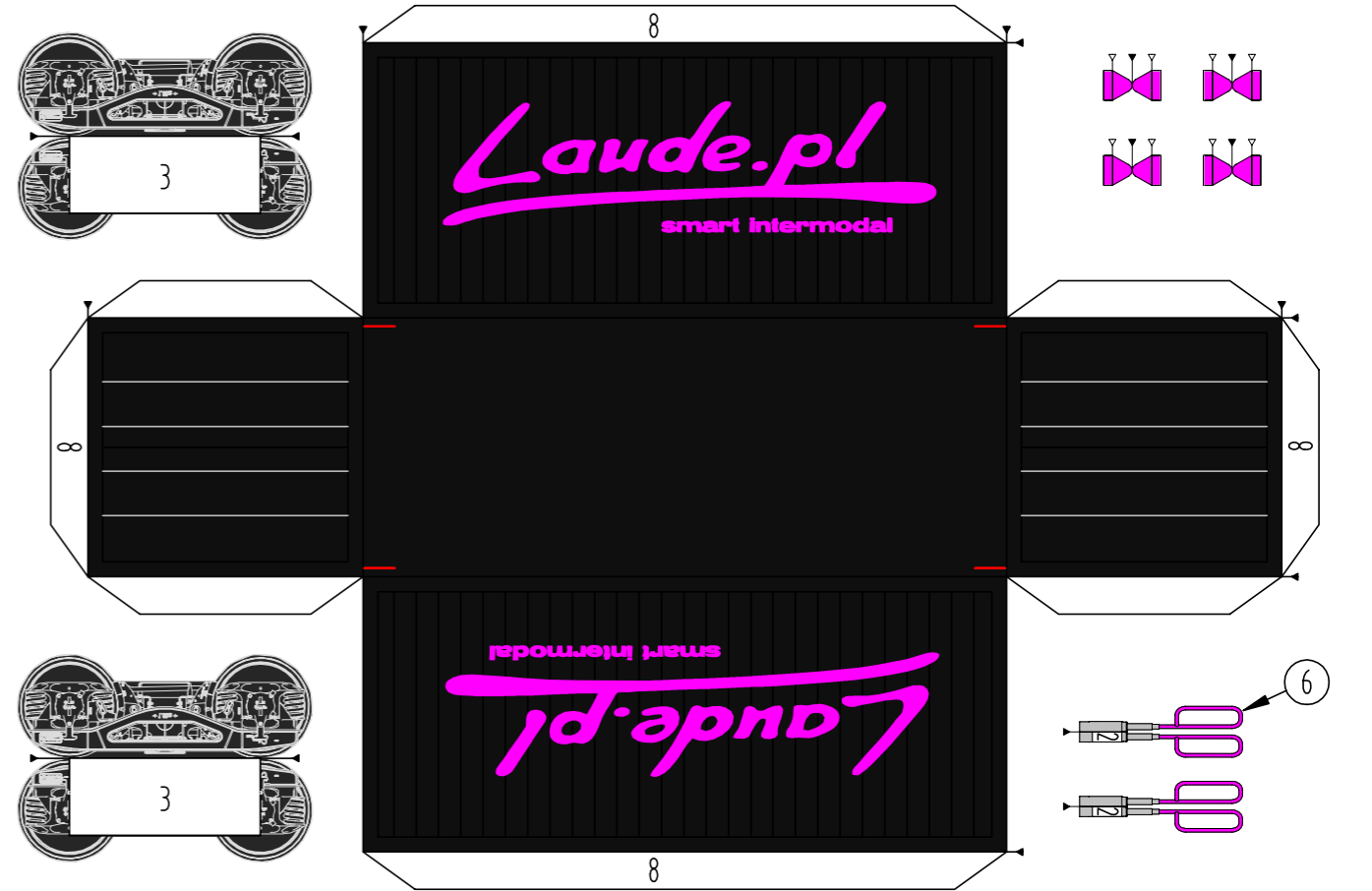
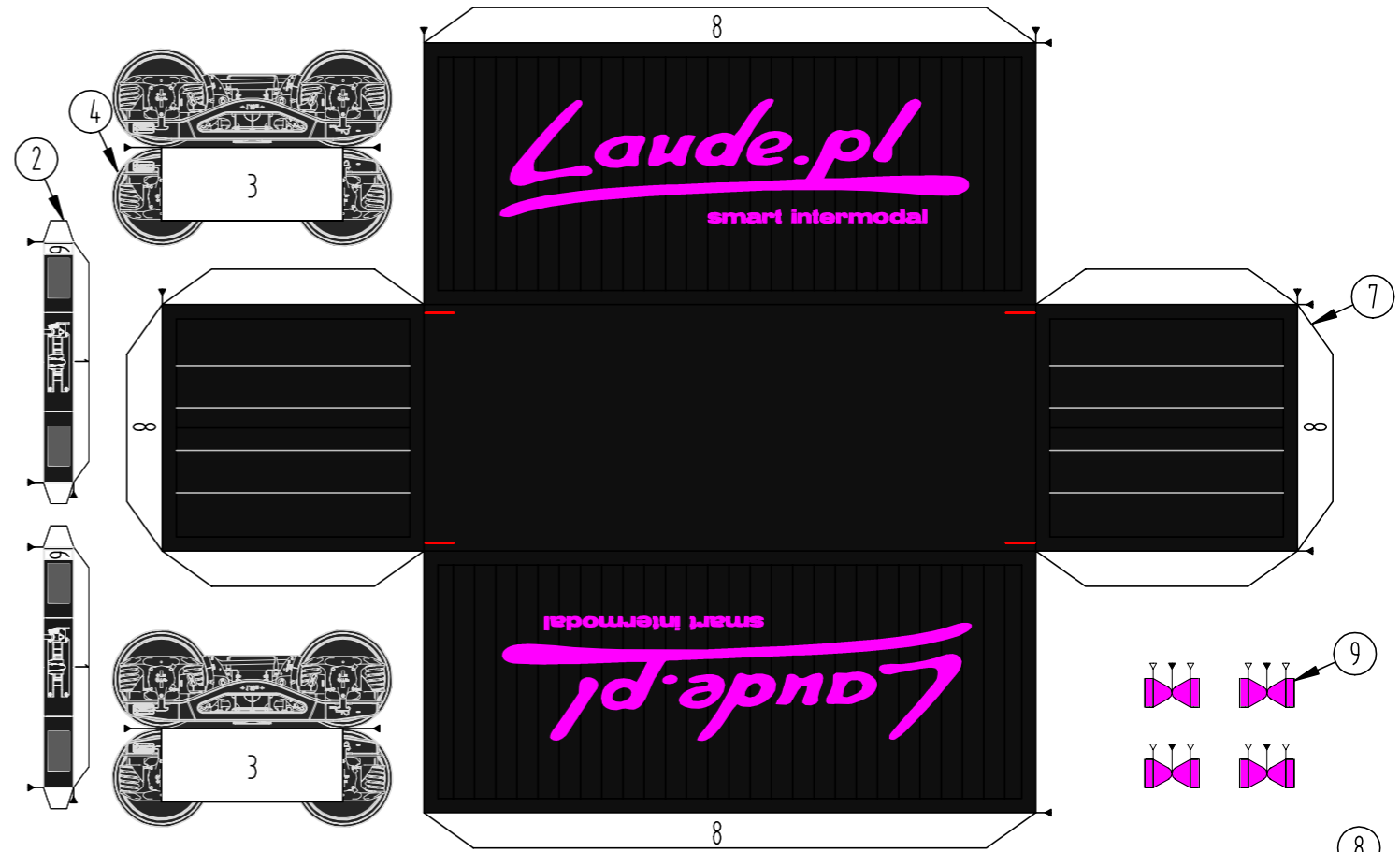
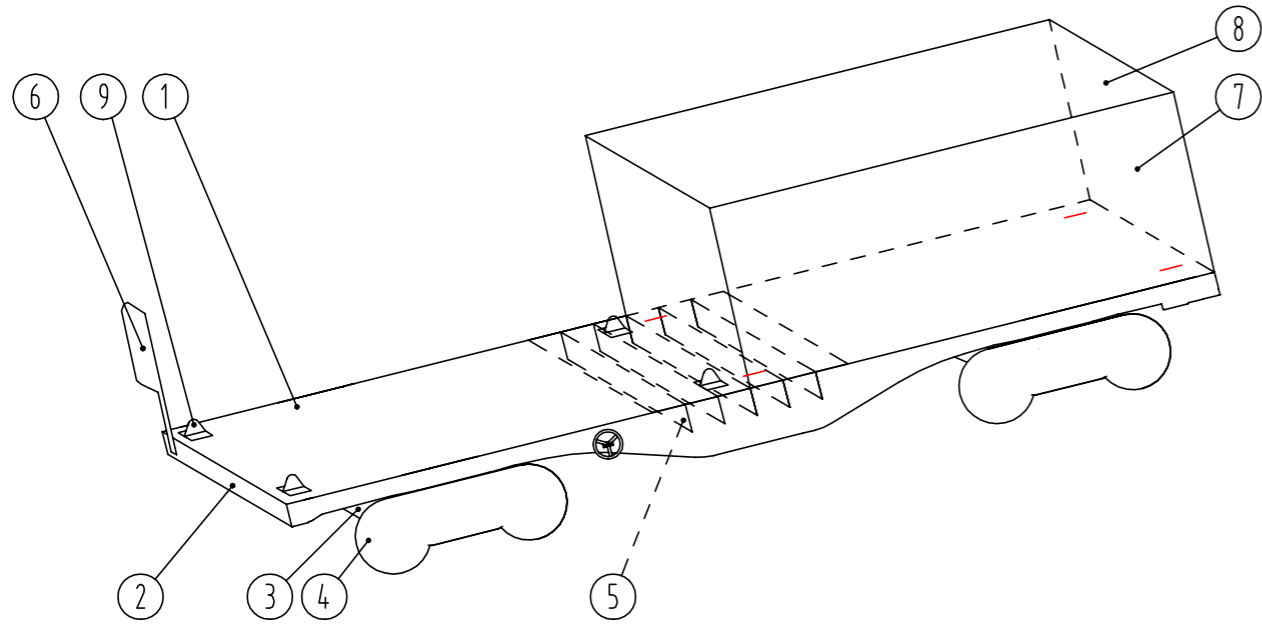
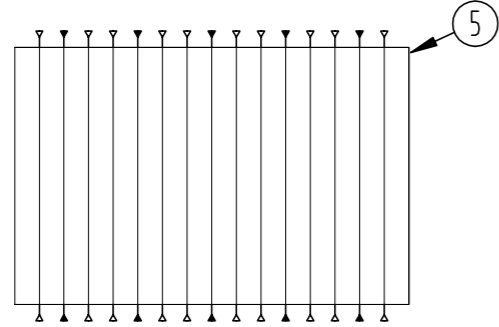
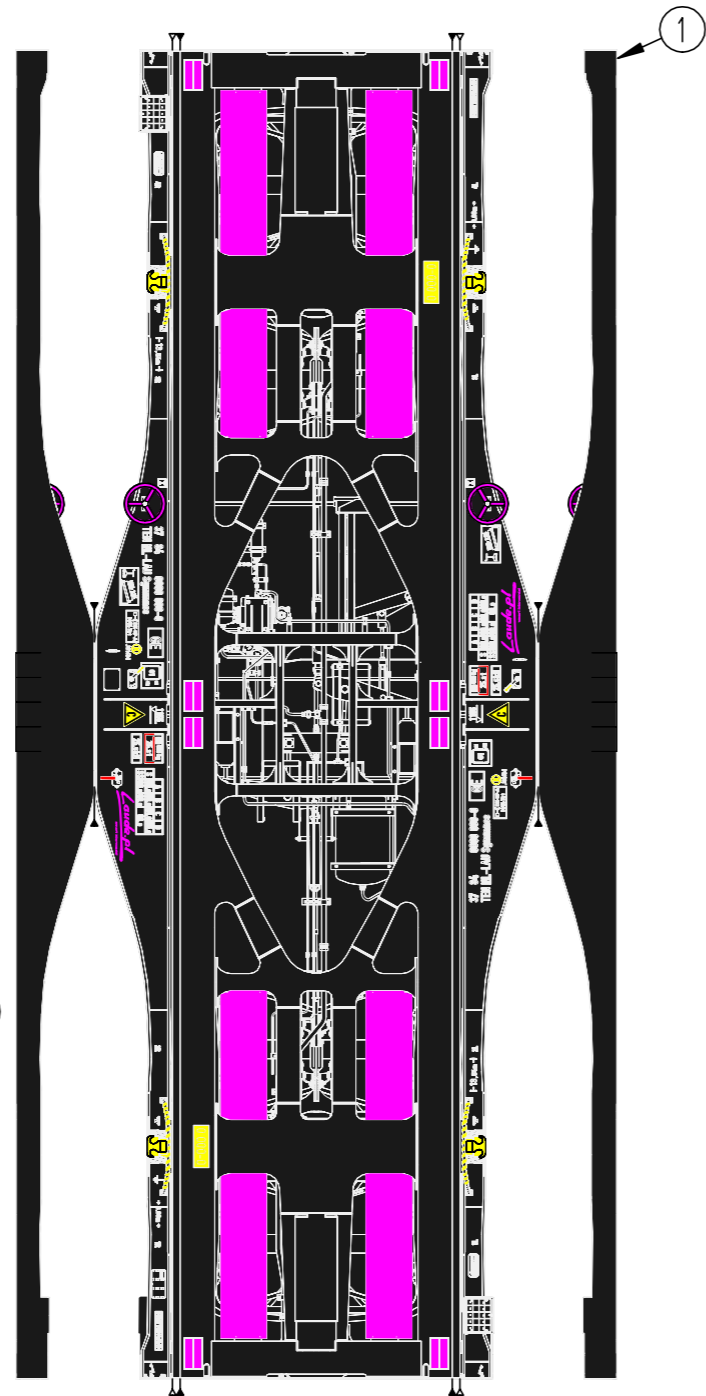
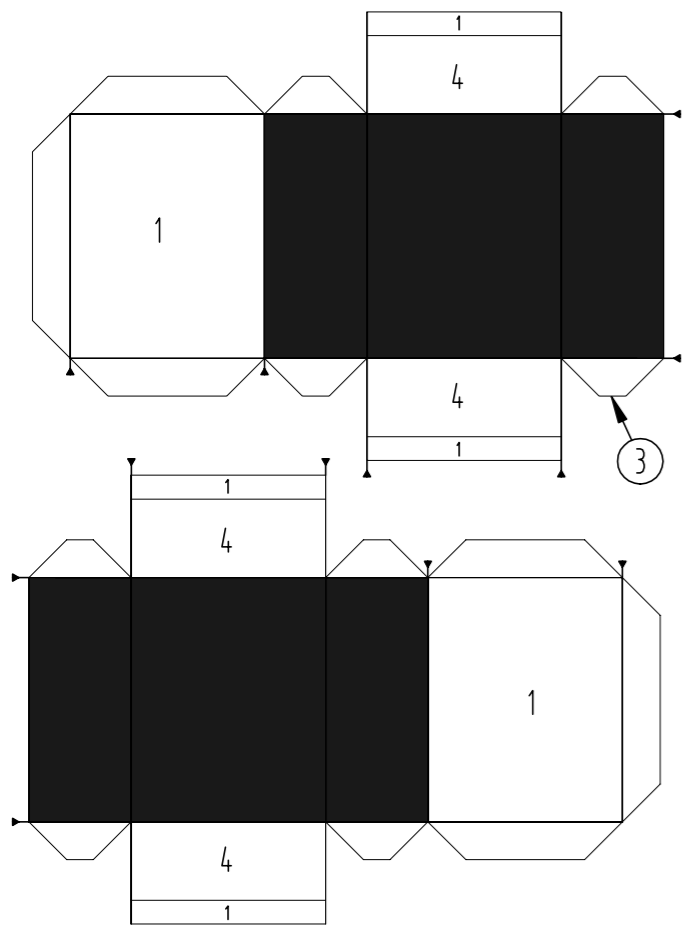
Lístky budú postupne dostávať úseky a business unity na jednotlivé domáce zápasy podľa rozpisu, ktorý nájdete nižšie v tabuľke. **Takže ak ste z nasledujúceho business unitu alebo úseku, hláste sa u vášho nadriadeného, ktorý ma rozhodujúcu právomoc o pridelení lístka zamestnancovi spoločnosti TATRAVAGÓNKA.**

TERMÍN	ZÁPAS	NÁROK NA LÍSTKY MÁ...
9. 2. 2018 (piatok)	HK Poprad - Banská Bystrica	BU 10
11. 2. 2018 (nedeľa)	HK Poprad - Žilina	BU 12
28. 2. 2018 (streda) ZMENA TERMÍNU	HK Poprad - Košice	BU 05 ENERGETIKA
25. 2. 2018 (nedeľa)	HK Poprad - Zvolen	ÚTPV
4. 3. 2018 (nedeľa)	HK Poprad - Liptovský Mikuláš	ÚTPV
9. 3. 2018 (piatok)	HK Poprad - Nitra	ÚTPV



VYSTRIHNI SI SVOJ VAGÓN







VYSTRIHNI SI SVOJ VAGÓN



PRESUN PRACOVNÝCH ZMIEN NA SVIATKY V ROKU 2018

Na základe rozhodnutia výkonného vedenia spoločnosti a po dohode s VZO OZ KOVO pre zamestnancov pracujúcich na jednu zmenu, resp. dve zmeny sú preložené nasledovné sviatky za pracovné zmeny:

8. máj	na 11. máj 2018
5. júl	na 6. júl 2018
29. august	na 27. august 2018

Všetkým zamestnancom za prácu v uvedené sviatky, patrí mzda. Za voľno 11. 5., 6. 7. a 27. 8. 2018 patrí výrobným, režijným a TH zamestnancom náhrada mzdy za sviatok.

Pre zamestnancov 3-zmennej prevádzky (nočná zmena) sú preložené nasledovné sviatky za pracovné zmeny:

8. máj	na 10. máj 2018
5. júl	bez zmeny
29. august	na 26. august 2018

Práca v uvedené štátne sviatky bude považovaná za prácu v riadny pracovný deň a voľno 10. 5. a 26. 8. 2018

bude považované za voľno z dôvodu štátneho sviatku s náhradou mzdy za sviatok.

V prípade, ak zamestnanec v deň na kedy je preložená riadna pracovná zmena z vážnych dôvodov nemôže prísť do zamestnania, zamestnávateľ mu môže odsúhlasiť dovolenku alebo náhradné, prípadne pracovné voľno, ktoré musí mať už vopred nadpracované. V prípade, že dôjde k odsúhlaseniu, patrí zamestnancovi za deň sviatku náhrada mzdy za sviatok a v deň preloženia pracovnej zmeny bude čerpať dovolenku alebo náhradné prípadne pracovné voľno, ktoré musí mať už vopred nadpracované. Vzhľadom na to, že zamestnávateľ určil voľno na dni 11. 5., 6. 7. a 27. 8. 2018, resp. pre nočnú zmenu 10. 5. a 26. 8. 2018, na tieto dni zamestnávateľ nebude akceptovať ospravedlnenie od lekára (t. j. ošetrovanie/vyšetrenie u lekára – paragraf, OČR).

Tento presun sviatkov neplatí pre zamestnancov zaradených v nepretržitej prevádzke, ktorí nastúpia na zmeny v zmysle plánovaného rozpisu, resp. pokynov nadriadených.

ÚRLZ

CELOZÁVODNÁ DOVOLENKA V ROKU 2018

Na základe rozhodnutia výkonného vedenia spoločnosti a po dohode s VZO OZ KOVO je **v roku 2018 stanovený termín letnej celozávodnej dovolenky (CZD) od 16. 7. 2018 do 29. 7. 2018, čo predstavuje 10 pracovných dní.**

Dovolenku budú čerpať všetci zamestnanci spoločnosti TATRAVAGÓNKA, okrem tých, ktorí budú zabezpečovať plnenie nevyhnutných prác.

Zároveň na základe rozhodnutia GR je potrebné, aby ste vyčerpali zostatok dovolenky z roku 2017 do konca júna 2018.

Posledné dva júlové týždne si teda naplánujte oddych a relax s rodinou, aby ste sa 30. júla 2018 (pondelok) vrátili do práce plní sily a energie. ■



VÁŽENÉ KOLEGYNE, VÁŽENÍ KOLEGOVIA,



vdaka spolupráci s Aquacity Poprad sme pre vás pripravili ďalší benefit, ktorý môžete využívať ako zamestnanec spoločnosti TATRAVAGÓNKA.

Ak by ste radi oddychovali a užívali si služby v rámci Aquacity Poprad, pripravili sme pre vás špeciálne ceny vstupov:

CELODENNÝ VSTUP	PULTOVÁ CENA	CENA PRE VAGONÁROV (dieťa, študent, dospelý)
AQUA PACKET	22 €/osoba	11 €/osoba
VITAL PACKET	34 €/osoba	17 €/osoba

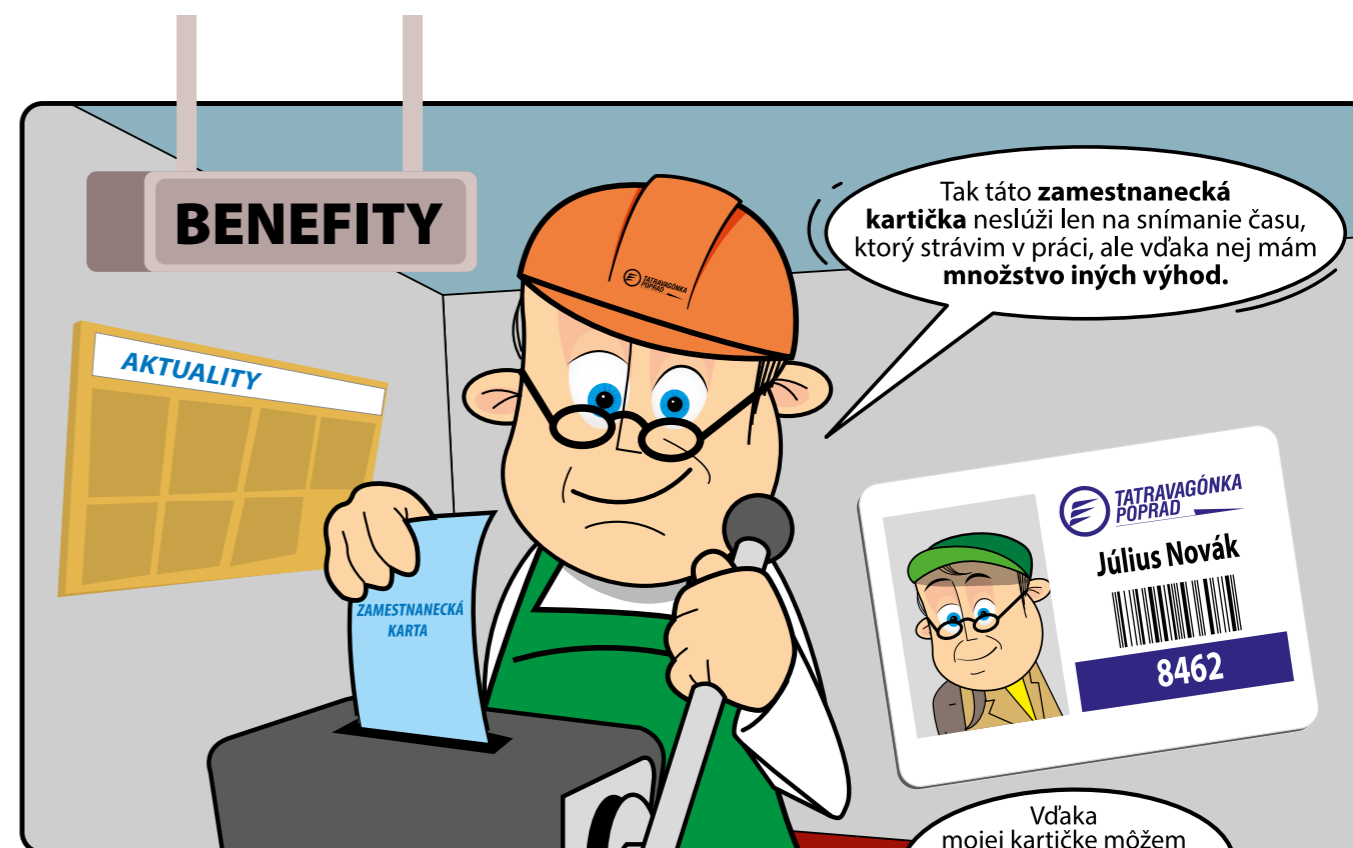
AQUA PACKET – vstup do všetkých vnútorných a vonkajších bazénov aquaparku: vonkajšie termálne bazény, celoročné tobogány, kryté relaxačné bazény Blue Sapphire s Laser show, kryté termálne bazény Blue Diamond s nápojovými barmi, vnútorný detský svet Treasure Island – Ostrov pokladov, 50 m plavecký bazén, parná sauna, Mayská pyramída a vonkajší detský bazén (počas letnej sezóny).

VITAL PACKET – vstup do saunového centra a všetkých vnútorných a vonkajších bazénov aquaparku: 8 sáun a inhalácií (ceremoniálna, soľná, mentolová, parná, suchá, infra sauna), relaxačný bazén s vírivkami, masážnymi tryskami a zátokou lásky, vírivka, relaxačné miestnosti s biokrbmi, oddychová miestnosť s vodnou posteľou, snežná jaskyňa.

Vstup do všetkých vnútorných a vonkajších bazénov aquaparku: vonkajšie termálne bazény, bazény Blue Sapphire s Laser show, bazény Blue Diamond s nápojovými barmi, 50 m plavecký bazén, parná sauna, tobogány, detský bazén Treasure Island – Ostrov pokladov, Mayská pyramída a vonkajší detský bazén (počas letnej sezóny).

V prípade vášho záujmu, prosím postupovať takto:

- **do 23. 2. 2018 (piatok)** nahláste vašej asistentke, ATP pracovníčke, resp. ekonómke vášho strediska záujem o lístky v rámci balíkov AQUA a VITAL packet.
Kedže zľava predstavuje 50 % oproti pultovej cene, cena vstupenky pre dospelého a pre dieťa je rovnaká.
- **Vo vašej výplate za mesiac február 2018 vám bude zrážkou zo mzdy stiahnutá suma za objednané lístky do Aquacity Poprad** (napr. ak si objednáte 4 x AQUA Packet a 2 x VITAL Packet, tak vám bude stiahnutá suma 78 €).
- **Platnosť poukazov je 1 kalendárny rok.** Predpokladáme, že poukazy budú vystavené v priebehu mesiaca marec 2018, takže budú platiť do marca roku 2019. Poukazy sa nedajú využiť počas veľkonočných a vianočných sviatkov. Môžete si objednať neobmedzený počet kusov.
- Na zvýhodnené vstupy majú nárok zamestnanci, ktorí nie sú PN.



Všetky zazmluvnené CK a všetky zľavy nájdete v zložke:
\\Srv01\informat\Komunikacia\ZAMESTNANECKÉ BENEFITY

...ďalšie benefity v nasledujúcom čísle :)



OTÁZKA

**Kto pre Vás zosobňuje hodnotu INOVATÍVNOSŤ?
Aké jeho/jej kreatívne a inovatívne riešenie Vás zaujalo?**

Odpovedá:
Marián Hudák,
Úsek predaja

„Hodnota inovatívnosť sa mi v Tatravagónke spája s viacerými kolegami, avšak najviac predsa len s **riaditeľom ÚV, p. Miroslavom Krakovským**. P. Krakovský pre mňa zosobňuje práve hodnotu inovatívnosť, a to nielen svojím každodenným prístupom k riešeniu problémov, ale hlavne pre jeho schopnosť podporovať, ale aj prichádzať s novými inovatívnymi myšlienkami a ideami, ktoré významne posúvajú samotnú Tatravagónku vpred v oblasti vývoja, a aj vďaka tomu je Tatravagónka považovaná za lídra vo vývoji nákladných vagónov v Európe.“



Odpovedá:
Erik Bašista,
projektový manažér

„Inovácie boli a budú predovšetkým ľudskou aktivitou, ktorá je založená na tvorivom prístupe a iniciatíve ľudí. Medzi najdôležitejšie výzvy, ktoré ovplyvňujú vývoj inovácií patrí talent, manažment znalostí, profesionalizácia, kreatívny prístup, čo predurčuje inovovať zastaralé procesy a hľadať inovatívne prvky a riešenia. Pre mňa je **Miro Tomas** osoba s kreatívnym potenciálom pre vývoj nových kreatívnych a inovatívnych myšlienok a riešení.“



Odpovedá:
Rastislav Magera,
ÚTPV

„**Vladimír Body, Štefan Kundľa, Marek Šoltýs** - všetci zo strediska 41113 (paliareň). Pred pár mesiacmi sme skúšali rezať plazmou otvor do dna kotlového vozňa a vďaka ich nápadom a skúsenostiam sme dokázali so strojom, ktorý reže v rovine, vyrezať otvor aj v priestore.“



Odpovedá:
Lukáš Mišaga
vstupná kontrola ÚN

„Jednoznačne **Tomáš Šivec**, aj vzhľadom na to, že prebieha kompletná rekonštrukcia skladov – sklad 002, ďalej v sklade 001 pripravujú regálový zakladač. Denne rieši X problémov a zatiaľ úspešne.“



Odpovedá:
Danka Tiborová
Odd. dokumentaristiky
ÚRK

„Pre nás je zosobnením inovatívnosti **Peter Ovšanka**. Jeho riešenie kontroly zvarov obohatilo našu TVP o nový ultrazvukový prístroj a tým zjednodušil a zefektívnil prácu NDT kontroly.“



Odpovedá:
Ján Bobovský
majster BU 01

„Keď sa bavíme o slove inovatívnosť vo väzbe na človeka, tak by to mal byť človek, ktorý má nápady na zlepšenie - priekopníctvo, zavádzanie niečoho nového - doslova priekopník. Ja som poznal takého človeka, ale už je po smrti – **Ing. Bujňák**.“



DARČEKOVÉ KOŠE OD ACEM-U

Aj v novom roku 2018 budeme pokračovať v odmeňovaní tých, ktorí sa stravujú vo výdajniach a jedálni spoločnosti TATRAVAGÓNKA. Keďže február je ešte v plnom prúde, meno šťastného výhercu sa dozviete až v ďalšom vydaní Vagonára. Za január 2018 si odniesol výhru - hodnotný darčekový koš, pán **Lukasz Andrzej** z výdajne č. 3. Blahoželáme!



UKÁŽKY, AKO SA NEMÁ PARKOVAŤ

NAOZAJ CHCEME BYŤ TAKTO BEZOHLADNÍ?





TECHNICKÉ OKIENKO

Dnešné Technické okienko sa venuje technológii, ktorá je v našej spoločnosti najrozšírenejšia. ZVÁRANIE je technológia spájania dvoch tavitelných materiálov pomocou lokálneho roztavenia, zliatia a následného ochladenia.

Ak ste postavili vzdušný zámok, vaša práca nemusí byť zbytočná. Teraz mu ešte urobte základy.
Karel Čapek

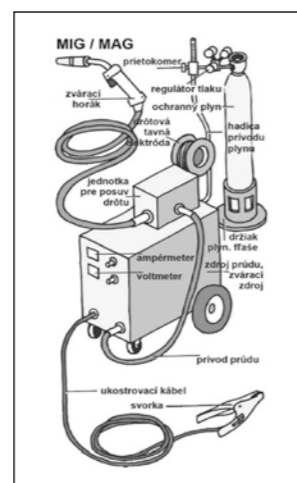
Najpoužívanejšie metódy zvarovania sú principiálne založené na roztavení materiálov na mieste styku spojených dielov. Pri tavnom zvarovaní je kov tepelným zdrojom roztavený a následne dochádza k metalurgickému spojeniu. Dva najviac používané tepelné zdroje sú elektrický oblúk a plameň: kyslík + horľavý plyn. Roztavený kov musí byť chránený pred okolitou atmosférou – absorpcia kyslíka a dusíka vedú k zlej kvalite zvaru. Na mieste zvaru musí byť preto vzduch nahradený stanoveným plynom alebo zvar musí byť takisto chránený tavivom. Roztavený kov preto býva chránený plynnou ochrannou atmosférou alebo troskovým tavivom. Zváranie je jednou z najefektívnejších metód spájania kovových komponentov s prihliadnutím na náklady, vhodné pre hrúbky v rozmedzí od zlomku milimetra do tretiny metra a univerzálne, t.j. vhodné pre tvarovo členité komponenty. Spojie vytvorené zvarovaním sú nerozoberateľné, pev-

né, väčšinou zodpovedajú pevnosti komponentov, nepriepustné, opakovateľné, jednoducho kontrolovateľné nedeštruktívnymi metódami. Dostupný je veľký počet procesov a metód. Žiadna z nich nie je univerzálne najlepšia. Každá má špeci- fické výhody a musí zodpovedať druhu použitia. Výber najvhodnejšej metódy vyžaduje zvázenie mnohých faktorov: základný materiál, typ spoja, hrúbka materiálu, požadovaný profil zvaru, obmedzenia kladené výrobou, dostupnosť vybavenia, kvalifikácia pracovnej sily, náklady na spotrebný materiál, náklady na prácu. Zvarence vyrábané z plechov, profilov či rúrok sú v priemyselnej praxi obvykle zvarované metódami využívajú-úcimi el. oblúk. V našej spoločnosti sú najpoužívanejšie metódy MIG/MAG a TIG.

ZVÁRANIE MIG/MAG

Oblúkové zváranie taviacou sa elektródou v ochrannej atmosfére vhodné pre ručné aj mechanizované operácie. Rozpoznávame nasledujúce druhy:

- **MIG** – Metal Inert Gas, odtavujúca sa drôtová elektróda a inertný plyn (argón, hélium)
- **MAG** – Metal Active Gas, odtavujúca sa drôtová elektróda a aktívny plyn (zmes Ar/CO₂/O₂, zmes Ar/CO₂, CO₂)

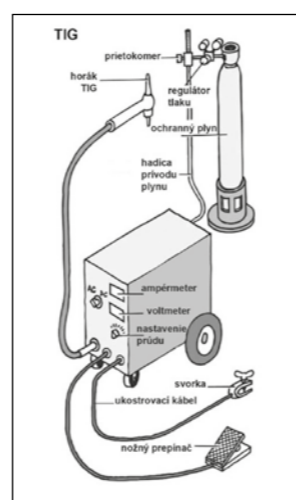


Tepelnú energiu, nevyhnutnú pre zvarovací proces, vytvorí oblúk s nízkym napätím (18 – 40 V) a vysokým prúdom (60 – 600 A), vytvorený medzi koncom drôtenej elektródy a zvaracou súčasťou. Oblúk a zvar sú chránené pred prístupom okolitého vzduchu ochrannou atmosférou. Proces MIG/MAG zvarovania: Elektrický motor poháňa kladky a tie podávajú drôt do oblúka a zdroj prúdu udržiava dĺžku oblúka na vopred stanovenej hodnote, čím umožňuje zvaračovi, aby sa plne venoval pohybu horáku a sledovaniu zvarového kúpeľa. Pri zvarovaní MIG/MAG je horák natočený v smere pohybu (zváranie dopredu). Vďaka tomu môže oblúk roztaviť základný kov pred miestom tavného kúpeľa a umožniť tak čo najlepšie prevarenie. Zvarač riadi rýchlosť zvarovania tak, aby tavný kúpeľ nepredbehol

oblúk a nedošlo tým k studenému spoju. Kvalita zvaru pri zvarovaní MIG/MAG závisí hlavne od zručnosti zvarača a nastavenia vhodných parametrov: **Napätie** ovplyvňuje profil zvaru. **Indukčnosť** (pri skratovom procese) stabilizuje oblúk a minimalizuje rozstrek. **Rýchlosť podávania drôtu** reguluje zvarací prúd.

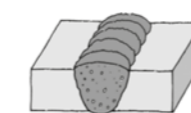
ZVÁRANIE TIG

(volfrámová elektróda, inertný plyn) Zváranie volfrámovou elektródou v ochrannej atmosfére inertného plynu sa označuje zvarovaním TIG (v nemeckej terminológii je zaužívaná skratka WIG). Na tavenie spájaných dielov slúži elektrický oblúk horiaci medzi volfrámovou elektródou a základným kovom. Elektróda sa netaví a akýkoľvek zvarový (prídavný) kov potrebný na vytvorenie profilu zvaru sa pridáva



oddelene. Roztavený kov v mieste zvarovania, špička prídavného drôtu aj horúca elektróda, musia byť pred prístupom vzduchu chránené ochrannou atmosférou inertného plynu. Obvykle sa používa argón, ale na niektoré aplikácie sa môže použiť čisté hélium alebo jeho zmes s argónom. Zmes argónu s vodíkom sa môže použiť pre nehrdzavejúcu ocel. Metóda TIG je vhodná pre ručné, ako aj pre mechanizované zváranie. Pri ručnom spôsobe nasmeruje zvarač elektródu na smer zvarovania a využije el. oblúk na roztavenie kovu na spoji. Ak je potrebné dodať do spoja prídavný materiál, napríklad pri kútovom zware, pridáva sa na predný okraj zvarového kúpeľa. Prídavný materiál sa dodáva vo forme drôtovej tyčinky – obvykle s dĺžkou 1 metra. Dĺžku oblúka ovplyvňuje zvarač a väčšinou sa pohybuje medzi 2 až 5 mm. Tepelný príkon oblúka závisí od veľkosti prúdu, ktorý je nastavený pracovníkom. Rýchlosť zvarovania je prispôbená tak, aby zodpovedala dobe potrebnej na natavenie spoja. Použitie štartovacieho zapalovacieho zariadenia umožňuje vytvoriť oblúk bez toho, aby sa elektróda musela dotknúť spracovávaného dielu. Pri zvarovaní TIG sa môže použiť jednosmerný aj striedavý prúd. Jednosmerný prúd (DC) s elektródou pripojenou k zápornému vývodu zo zdroja energie sa používa pre: uhlíkové ocele, nehrdzavejúce ocele, meď, titán, zirkónium. Striedavý prúd (AC) sa používa na zváranie: hliníka a jeho zliatin, horčíka, hliníkového bronzu. Plyny používané pri zvarovaní TIG: *istý argón* – vhodný pre všetky kovy; *zmes argónu a héliu* - rýchlejšie zváranie a hlbšie prevarenie pri hliníku a jeho zliatinách a medi a *zmes argónu a vodíka* - zlepšuje profil zvaru, rýchlosť zvarovania a prevarenie nehrdzavejúcej ocele, kuproniklu a zliatin niklu.

CHYBY PRI ZVÁRANÍ



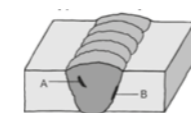
Pórovitosť

príliš nízky či príliš vysoký prietok plynu • znečistená či zablokovaná hubica • spracovávaný diel alebo pridaný kov je vlhký • na povrchu dielcov je farba alebo mastnota



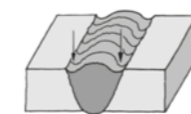
Nedostatočné prevarenie

príliš nízky prúd • príliš malá koreňová medzera • príliš hrubá plôška koreňa • zlá technológia • spoj v zlej vzájomnej polohe



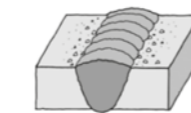
Nedostatočné pretavenie – studené spoje

príliš nízky prúd • pri zvarovaní MAG – príliš veľká či malá rýchlosť zvarovania • nesprávne nastavenie tlmivky (MAG) • malý priemer elektródy



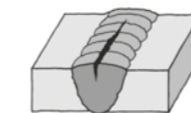
Vruby a zápaly

nedostatočná rýchlosť prídavného materiálu • príliš vysoký prúd • príliš dlhý oblúk • nevhodný priemer elektródy vzhľadom k hrúbke materiálu



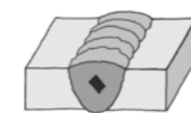
Rozstrek

nedostatočná indukčnosť (MAG) – nesprávne zvolená tlmivka • príliš nízke napätie (MAG) • hrdza či vlhkosť na materiáli • nesprávny uhol sklonu zvaracieho horáka



Praskliny uprostred zvaru

nízke napätie, vysoký prúd • príliš mnoho uhlíka a síry v základnom kove • nesprávne zvolený prídavný kov (pri oceli odolnej voči hrdzi alebo hliníku) • nesprávne použitie predohrevu • nevhodný profil zvaru



Kúsky wolfrámu vo zvare (zváranie TIG)

špička elektródy sa dotýkala miesta zvarovania • príliš vysoký prúd pre použitý priemer elektródy • použitie elektródy s prímiesou tória pri striedavom prúde

V januári oslavovali:

PREVÁDZKAREŇ POPRAD:

50 rokov sa dožívajú:
Zastko Ladislav str. 41211
Šoltis Peter str. 43520
Grich František str. 43510

55 rokov sa dožívajú:
Matúšová Dagmar PhDr. str. 10130
Šmalik Ladislav str. 47140
Korenko Ján str. 48140
Budzák František str. 93110
Gallik Ján str. 43720
Petrovič Miloš str. 43630

60 rokov sa dožívajú:
Ochotnický Dušan str. 43510
Malec Miroslav str. 43710

10 rokov v spoločnosti pracujú:
Rusnáková Katarína str. 10140
Repetný Michal str. 21210
Zálešik Ľubomír str. 41120
Maličský Martin str. 41150
Novák Peter str. 42230
Kušmírek Milan str. 45210
Korenko Vít str. 47120
Petřík Stanislav str. 43110
Jaskievíč Jaroslav str. 43210
Timko Štefan str. 43790
Bukovinský Zdenko str. 43790

15 rokov v spoločnosti pracujú:
Vislocký Ľubomír str. 44240
Karišková Anna str. 94110
Kundrát Miroslav str. 43710

20 rokov v spoločnosti pracuje:
Kaňa Marián str. 51120

25 rokov v spoločnosti pracujú:
Švarc Jaroslav str. 48140
Vantroba Peter str. 43720

30 rokov v spoločnosti pracuje:
Hadidom Vladimír str. 41111

PREVÁDZKAREŇ TREBIŠOV:

50 rokov sa dožíva:
Malý Peter Ing. str. 40110

55 rokov sa dožíva:
Ferenčíková Anna str. 46390

60 rokov sa dožívajú:
Kišš Ján str. 46190
Hvozdič Ján Ing. str. 81110

25 rokov v spoločnosti pracuje:
Jevošová Eva str. 13110

Vo februári oslavujú:

PREVÁDZKAREŇ POPRAD:

50 rokov sa dožíva:

Vitko Peter str. 41111

55 rokov sa dožívajú:

Malega Milan str. 42212

Kačmarik Jozef str. 42211

Erbn Ladislav str. 42130

Gavurová Emília str. 45910

Zušťák Miloslav str. 47140

Tomajka Jaroslav str. 52110

60 rokov sa dožíva:

Mahdal Ľubomír str. 47120

65 rokov sa dožíva:

Mižigar Martin str. 43210

10 rokov v spoločnosti pracujú:

Benko Ján str. 10140

Dlugošová Lucia Ing. str. 10140

Oravec Štefan str. 21110

Hriceňák Jozef Ing. str. 24110

Klein Marek str. 41214

Sosková Anna str. 41910

Baran Radoslav str. 41113

Červenka Štefan str. 42120

Koky Tomáš str. 44210

Jarabák Roman str. 44910

Chripko Ondrej str. 45110

Martinko Metod str. 47120

Husárová Martina str. 52110

Seneš Marián str. 43510

15 rokov v spoločnosti pracujú:

Hrúz Svetozár Ing. str. 11120

Kozub Marián str. 44210

20 rokov v spoločnosti pracujú:

Kaňuk Jozef str. 44210

Šulík Ján str. 45220

Šulík Marcel str. 45110

Križovský Ján str. 43710

30 rokov v spoločnosti pracuje:

Babík Ladislav str. 43520

PREVÁDZKAREŇ TREBIŠOV:

55 rokov sa dožíva:

Cichý Július str. 46220


60 rokov sa dožíva:

Pavelko František str. 46340

10 rokov v spoločnosti pracuje:

Takáč Ladislav str. 46160

KRÍŽOVKA

Jacques Prévert: <i>Hľúposť je najzvláštnejšia choroba - (tajnička)</i>				Autor: Frant. Cvangroš	kízavé pohyby nôh	korene po spilení stromov	dobře (hovor.)	1	otesáva	prinajmenšom, minimálne
				spinka, klipsa						
				pojedáme						
	dovedna, dokopy	zákusok	2	nem. konštruktér						
				mne patriaca						
český herec (Roman)							pulz			
							dedina (nár.)			
lesné kalamity						zlostník				
						samica	capa			
mazivá						dlhý kabát bez rukávov				
						časť úst				
zašiva diery, pláta					delí napoly				strunový hudobný nástroj	chorobná zúrivosť
					líščia diera					
vzdeláva				nespojila						
					prístav (ang.)					
nápoved': Lehr, Zulu	skončila kosenie	podpera					zhoda na konci veršov			
					stal sa bielym		polovica			
poníženosť							nástroj na písanie			
							druh cigary			
zvernica (zastar.)						vinny destilát				
						útržky, franforce				
značka piva					africký kmeň				strach, starosť	huncút
					odd. tech. kon.					
Odvoz a likvid. odpadu				odstrelil (hovor.)						
					sídlo v Talian.					
liadok							obidva			
							alebo			
malá kveta							černoch, po rusky			
							otrávné látky			
poľský jazykovedec					zdržiava sa na jednom mieste					
obsah drahého kovu v minci					druh slona			ešte, ba priam		

TAJNIČKA KRÍŽOVKY:

MENO STREDISKO

Tajnička z minulého čísla:

... RADOSŤ Z DETÍ, ÚSPECH V PRÁCI

16 € ziskava: **Marián Seneš**, stredisko 43510, 9 € ziskava: **Ladislav Janoško**, stredisko 42214.

Výhru si môžete prevziať u Petry Starovičovej na 5. posch. v AB.

Vydáva: TATRAVAGÓNKA, a. s. Poprad, Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad | Náklad: 2 400 ks
 Šéfredaktorka: Mgr. Petra STAROVIČOVÁ | Redakcia: Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad | Tel.: +421 52 711 2339
 petra.starovicova@tatravagonka.sk | Nakladateľ, prepress a tlač: PRO GRUP, s. r. o., Duklianska 1371/29, Sp. Nová Ves